



www.werthercompressors.com



w e r t h e r

SIL-AIR



www.werthercompressors.com



L'AZIENDA / INTRODUCTION / ABOUT US / WIRÜBER UNS / LA EMPRESA

Fin dall'inizio della sua storia aziendale - quindi dal 1970 - la Werther International S.p.A. si è occupata di compressori silenziosi per le più svariate applicazioni affermandosi come leader indiscusso sui mercati internazionali.

La Werther International S.p.A. si è sempre data la priorità di garantire agli utilizzatori un prodotto di ottima qualità ed affidabilità, offrendo in tal senso un prezioso servizio aggiunto: la personalizzazione del prodotto. Il cliente a tutt'oggi riceve esattamente ciò di cui ha bisogno, in rispetto dei parametri comunicati, grazie ad una serie di accessori e soluzioni tecniche sempre all'avanguardia.

Since being founded in 1970 Werther International S.p.A. have focused on silent compressors for various appliances, offering to their customers unrivalled quality and reliability and a precious added value: customization of the products. In other words, the customers get always what they really need, matching parameters and specifications, also thanks to advanced technological accessories and technical solutions.

Dès le début de l'histoire de la société - c'est à dire depuis 1970 - Werther International S.p.A. s'est occupée de compresseurs silencieux pour les applications les plus variées, en s'affirmant comme leader indiscutable sur les marchés internationaux. Werther International S.p.A. a toujours eu pour priorité de garantir aux utilisateurs un produit d'excellente qualité et fiabilité, en offrant dans ce sens un service précieux supplémentaire: la personnalisation du produit. Le client aujourd'hui reçoit exactement ce dont il a besoin en respectant les paramètres communiqués grâce à une série d'accessoires et de solutions techniques toujours à l'avant-garde.

Seit der Firmengründung im Jahr 1970 befaßt sich Werther International S.p.A. mit der Herstellung von Leiselaufkompressoren für die verschiedensten Anwendungen und hat sich dadurch zum unangefochtenen Marktführer in dieser Branche emporgearbeitet.

Werther International S.p.A. hat es sich stets zur Priorität gesetzt, jedem Kunden qualitativ einwandfreie, zuverlässige Produkte zur Verfügung zu stellen. Darüberhinaus werden durch kundenspezifische Sonderanfertigungen die besonderen Systemanforderungen berücksichtigt. Im Klartext heißt das, daß der Kunde immer genau das bekommt, was er - in Anlehnung an die übermittelten Betriebs- und Systemparameter - benötigt. Die Kundenwünsche werden durch Einsatz besonderer Zubehörteile und fortschrittlicher Lösungen in die Praxis umgesetzt.

Hace unos 35 años - en el 1970 - la empresa Werther International S.p.A. empezó a producir compresores silenciosos para ser utilizados en





las más variadas aplicaciones y desde entonces, ha desarrollado una imagen y una posición leader en distintos mercados internacionales. La Werther International S.p.A. tiene como prioridad satisfacer a sus clientes con productos de alta calidad y fiabilidad, además de ofrecer como servicio añadido: la personalización del producto. La grande gama de accesorios y las soluciones técnicas de vanguardia permiten que el cliente reciba precisamente lo que necesita.

La Werther International S.p.A. è un gruppo industriale in grado di servire il mercato globale grazie alla sua ampia rete di partner e rivenditori e di dare assistenza precisa e puntuale in qualsiasi parte del mondo.

La Werther International S.p.A. è l'azienda a capo di un gruppo industriale con sede a Cadè, Reggio Emilia.

Werther International S.p.A. are an international group of companies that serve the global markets thanks to a wide network of partners, resellers and branch offices that allow to support the customers on time, wherever they are located.

Werther International S.p.A. is the mother company of the homonymous group of companies that has its headquarters in Cadè, Reggio Emilia, Italy.

Werther International S.p.A. est un groupe industriel capable de servir le marché global grâce à son vaste réseau de partenaires et revendeurs et de donner assistance précise et ponctuelle dans le monde entier.

Werther International S.p.A. est la société mère d'un groupe industriel ayant siège social à Cadè, Reggio Emilia.

Ein weites Netz bewährter Vertriebspartner erlaubt es der Industriegruppe Werther International S.p.A., Kunden weltweit zuverlässig und pünktlich zu bedienen. Werther International S.p.A. ist die Muttergesellschaft der gleichnamigen Firmengruppe mit Sitz in Cadè, einem Vorort von Reggio Emilia.

La Werther International S.p.A. es un grupo industrial que atiende el mercado global através de una completa red de partner y distribuidores capaces de dar asistencia técnica, profesional y puntual en todo el mundo. La Werther International S.p.A. es una empresa leader de un grupo industrial con sede en Cadè (Reggio Emilia), Italia.

LEGENDA / KEY / SYMBOLES / KENNZEICHNUNG / SIMBOLOS TÉCNICOS



Aria aspirata / Air intake / Air aspiré / Ansaugleistung / Aire aspirado



**Aria resa @ 5 bar / FAD @ 5 bar / Débit réel @ 5 bar
Liefermenge @5 bar / Salida de aire a 5 bar**



Pressione massima / Max. pressure / Pression max. / Maximaldruck / Presión maxima



Capacità serbatoio / Cuve / Air Receiver / Tank / Capacidad del tanque



Potenza assorbita / Motor size / Puissance Moteur / Motorleistung / Potencia del motor



Tensione di alimentazione / Voltage / Voltage / Betriebsspannung / Voltaje



Livello sonoro / Noise level / Niveau sonore / Schallpegel / Nivel Sonoro



Dimensioni d'ingombro / Dimensions / Dimensions / Abmessungen / Dimensión del compresor



Dimensioni imballo / Dimensions / Dimensions / Abmessungen / Dimensión del compresor



Peso netto / Net weight / Poids net / Nettogewicht / Peso neto



Peso con imballo / Gross weight / Poids avec emballage / Bruttogewicht / Peso embalado



Tutti i modelli ed i relativi accessori presenti in questo catalogo sono costruiti in conformità alle vigenti Direttive Europee.

All models and accessories listed in this catalogue are manufactured matching the relevant CE regulations.

Tous les produits et les accessoires illustrés dans ce catalogue sont produits en conformité aux normes CE.

Sämtlich in diesem Katalog beinhalteten Produkte und das entsprechende Zubehör entsprechen den einschlägigen CE-Normen.

Todos los modelos y accesorios contenidos en este catálogo son manufacturados acorde a las regulaciones CE.

SIL-AIR 15



17 l/min - 0.60 CFM

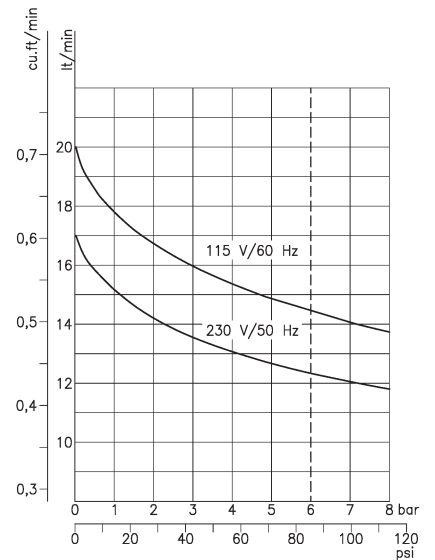
6 bar - 87 psi

Modello portatile con serbatoio 1.5 l
Portable model with 1.5 l-air receiver
Modèle portatif avec réservoir 1.5 l
Tragbares Modell mit 1.5 l-Druckbehälter
Modelo portátil con depósito de 1.5 l

Volt/Hz	l/min (CFM) *	l (Gal.)	Watt	dBA	Kg (Lbs)	Kg (Lbs)
230/50	12.5 (0.45)	1.5 (0.4)	135	30	17 (37)	18 (40)
115/60	14.8 (0.53)		159			

* = @ 5 bar (70 PSI)

	A mm	B mm	C mm
	175	410	280
	200	460	310



OPZIONI / OPTIONALS / OPTIONS / SONDERZUBEHÖR / OPCIONES



SIL-AIR 15 A

Modello con pressostato
Model with pressure switch
Modèle avec pressostat
Modell mit Druckschalter
Modelo con presostato

SIL-AIR 15 MINI

17 l/min - 0.60 CFM

6 bar - 87 psi

Modello portatile con serbatoio

Portable model with air receiver

Modèle portatif avec réservoir

Tragbares Modell mit Druckbehälter

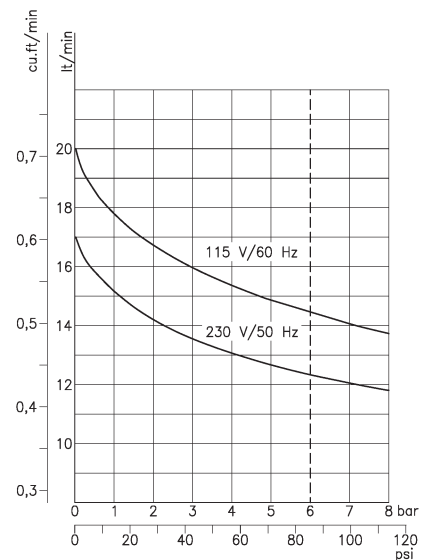
Modelo portátil con depósito



Volt/Hz	l/min (CFM) *	lt. (Gal.)	Watt	dBA	Kg (Lbs)	Kg (Lbs)
230/50	12.5 (0.45)	0.15 (0.03)	135	30	12 (26)	13 (29)
115/60	14.8 (0.53)		159			

* = @ 5 bar (70 PSI)

	A mm	B mm	C mm
	200	360	300
	220	420	390



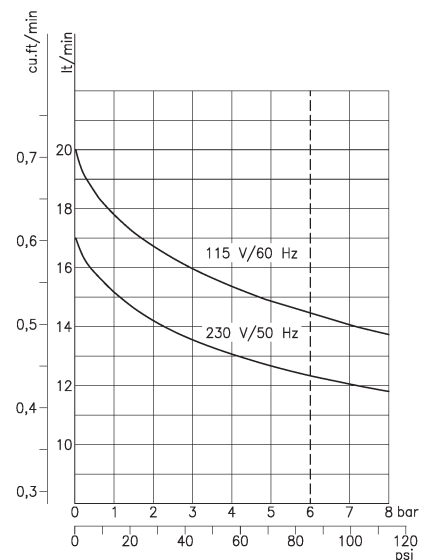
SIL-AIR 15 EXPORT



17 l/min - 0.60 CFM

6 bar - 87 psi

Modello portatile con serbatoio 1 l
Portable model with 1 l-air receiver
Modèle portatif avec réservoir 1 l
Tragbares Modell mit 1 l-Druckbehälter
Modelo portátil con depósito de 1 l



	Volt/Hz	l/min (CFM) *	lt. (Gal.)	Watt	dBA	Kg (Lbs)	Kg (Lbs)
	230/50 115/60	12.5 (0.45) 14.8 (0.53)	1 (0.26)	135 159	30	13 (29)	14 (32)

* = @ 5 bar (70 PSI)

	A mm	B mm	C mm
	200	400	360
	220	420	390

OPZIONI / OPTIONALS / OPTIONS / SONDERZUBEHÖR / OPCIONES



Modello con carenatura
Model with cover
Modèle avec carénage
Modell mit Abdeckung
Modelo carenado

SIL-AIR 15 EXPORT A



17 l/min - 0.60 CFM

6 bar - 87 psi

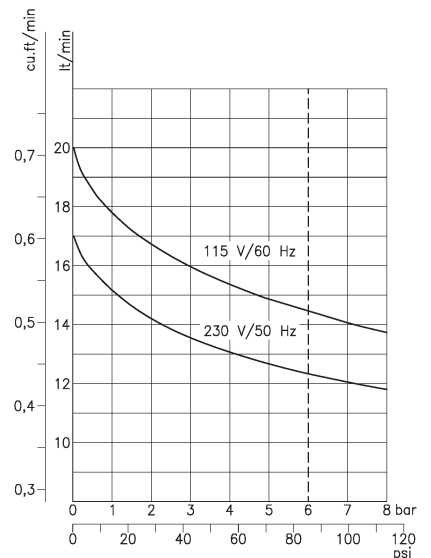
Modello portatile con pressostato e serbatoio 1 l

Portable unit with 1-l air receiver

Version portable avec cuve de 1 litre

Tragbare Ausführung mit 1-l-Tank

Modelo portátil con presostato y tanque de 1 litro



	Volt/Hz	l/min (CFM) *	lt. (Gal.)	Watt	dBA	Kg (Lbs)	Kg (Lbs)
	230/50 115/60	12.5 (0.45) 14.8 (0.53)	1 (0.26)	135 159	30	13 (29)	14 (32)

* = @ 5 bar (70 PSI)

	A mm	B mm	C mm
	200	400	360
	220	420	390

OPZIONI / OPTIONALS / OPTIONS / SONDERZUBEHÖR / OPCIONES

SIL-AIR 15 EXPORT AC



Modello con carenatura

Model with cover

Modèle avec carénage

Modell mit Abdeckung

Modelo carenado

SIL-AIR 15 D

- 17 l/min - 0.60 CFM
- 6 bar - 87 psi

SIL-AIR 30 D

- 25 l/min - 0.88 CFM
- 8 bar - 116 psi

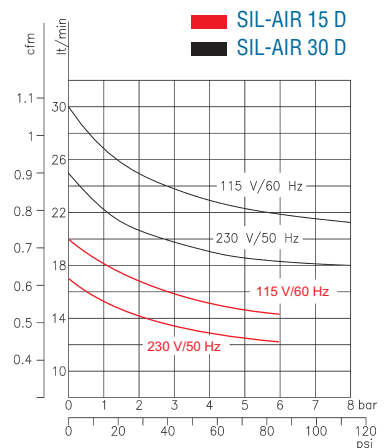


Modelli carenati con serbatoio 4 litri
Models with cover and 4-l air receiver
Modèles carénés avec réservoir 4 litres
Modelle mit Abdeckung und 4-l-Druckbehälter
Modelos carenados con depósito de 4 litros

Tipo Type	Volt/Hz	l/min (CFM) *	l (Gal.)	Watt	dBA	Kg (Lbs)	Kg (Lbs)
15D	230/50	12.5 (0.45)	4 (1.05)	135	30	20 (44)	21 (46)
	115/60	14.8 (0.53)		159			
30D	230/50	18.5 (0.65)	4 (1.05)	200	40	22 (48)	23 (5)
	115/60	22.5 (0.8)		240			

* = @ 5 bar (70 PSI)

	A mm	B mm	C mm
	180	410	430
	220	440	440



SIL-AIR 50 D



50 l/min - 1.77 CFM

8 bar - 116 psi

Modello carenato con serbatoio 6 litri

Model with cover and 6-l air receiver

Modèle caréné avec réservoir 6 litres

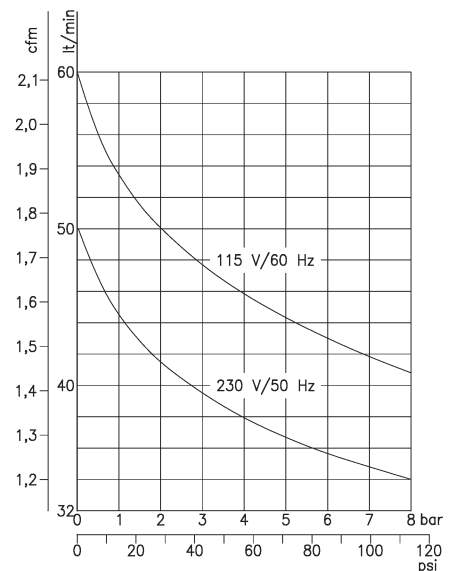
Modelle mit Abdeckung und 6-l-Druckbehälter

Modelo carenado con depósito de 6 litros

Volt/Hz	l/min (CFM) *	l (Gal.)	Watt	dBA	Kg (Lbs)	Kg (Lbs)
230/50	37 (1.3)	6 (1.58)	340	40	23 (51)	24 (53)
115/60	44 (1.55)		400			

* = @ 5 bar (70 PSI)

	A mm	B mm	C mm
	200	430	450
	220	480	500



SIL-AIR 15 TC

- 17 l/min - 0.60 CFM
- 6 bar - 87 psi

SIL-AIR 30 TC

- 25 l/min - 0.88 CFM
- 8 bar - 116 psi

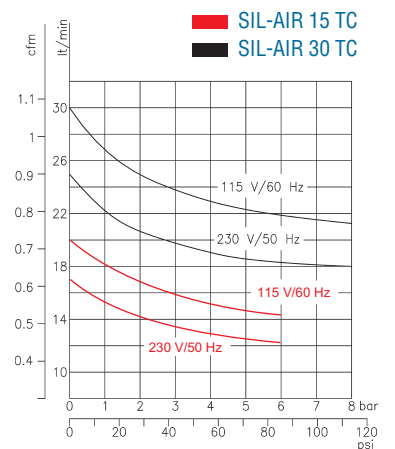
Modelli con telaio in tubolare
 Models with tubular frame
 Modèles avec structure tubulaire
 Modelle mit Rohrrahmen
 Modelos con chasis tubular



Tipo Type	Volt/Hz	l/min (CFM) *	l (Gal.)	Watt	dBA	Kg (Lbs)	Kg (Lbs)
15TC	230/50 115/60	12.5 (0.45) 14.8 (0.53)	3.5 (0.92)	135 159	30	16 (35)	17 (37)
30TC	230/50 115/60	18.5 (0.65) 22.5 (0.8)	3.5 (0.92)	200 240	40	18 (39)	19 (42)

* = @ 5 bar (70 PSI)

	A mm	B mm	C mm
	280	350	340
	300	380	370



SIL-AIR 50 TC



50 l/min - 1.77 CFM

8 bar - 116 psi

Modello con telaio in tubolare

Model with tubular frame

Modèle avec structure tubulaire

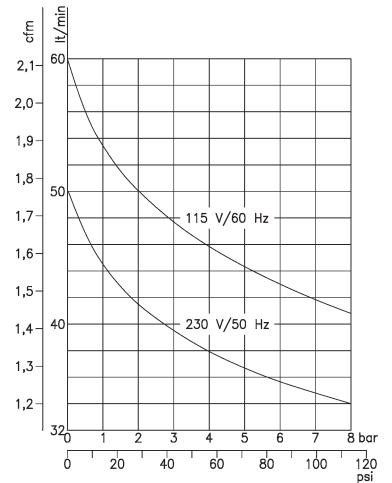
Modelle mit Rohrrahmen

Modelo con chasis tubular

Volt/Hz	l/min (CFM) *	l (Gal.)	Watt	dB/1m	Kg (Lbs)	Kg (Lbs)
230/50	37 (1.3)	3.5 (0.92)	340	40	21 (46)	22 (48)
115/60	44 (1.55)		400			

* = @ 5 bar (70 PSI)

	A mm	B mm	C mm
	280	350	340
	300	380	370



OPZIONI / OPTIONALS / OPTIONS / SONDERZUBEHÖR / OPCIONES

SIL-AIR 50 TC AL



Motore con coperchio alettato

Motor with cooling head

Moteur avec couvercle à ailettes

Motor mit Kühlrippen

Motor con cabeza aletada

SIL-AIR 30/4



25 l/min - 0.88 CFM

8 bar - 116 psi

Modello carenato con serbatoio 4 litri

Model with cover and 4-l air receiver

Modèle caréné avec réservoir 4 litres

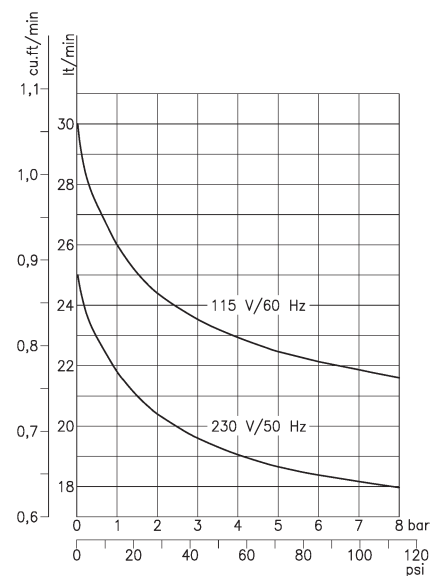
Modelle mit Abdeckung und 4-l-Druckbehälter

Modelo carenado con depósito de 4 litros

Volt/Hz	l/min (CFM) *	l (Gal.)	Watt	dBA	Kg (Lbs)	Kg (Lbs)
230/50 115/60	18.5 (0.65) 22.5 (0.8)	4 (1.05)	200 240	40	21 (46)	22 (48)

* = @ 5 bar (70 PSI)

	A mm	B mm	C mm
	200	380	430
	220	440	440



SIL-AIR 30 HA



25 l/min - 0.88 CFM

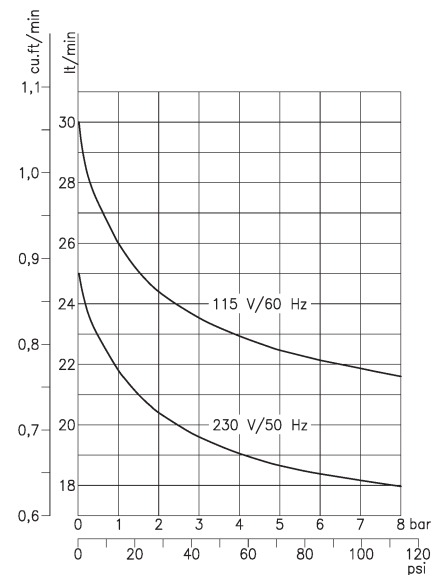
8 bar - 116 psi

Modello portatile con serbatoio orizzontale 4 litri
Portable model with horizontal 4-l air receiver
Modèle portatif avec réservoir horizontal 4 litres
Tragbares Modell mit horizontalem 4-l-Druckbehälter
Modelo portátil con depósito horizontal de 4 litros

Volt/Hz	l/min (CFM) *	l (Gal.)	Watt	dBA	Kg (Lbs)	Kg (Lbs)
230/50	18.5 (0.65)	4 (1.05)	200	40	16 (35)	17 (37)
115/60	22.5 (0.8)		240			

* = @ 5 bar (70 PSI)

	A mm	B mm	C mm
	190	400	440
	200	440	460



SIL-AIR 30/12

25 l/min - 0.88 CFM

8 bar - 116 psi

Modello portatile con serbatoio orizzontale 6 litri

Portable model with horizontal 6-l air receiver

Modèle portatif avec réservoir horizontal 6 litres

Tragbares Modell mit horizontalem 6-l-Druckbehälter

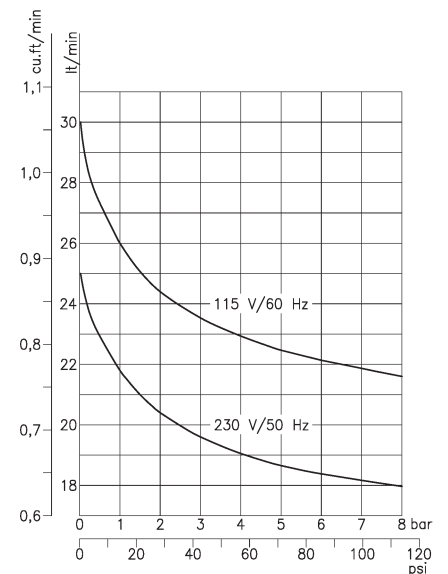
Modelo portátil con depósito horizontal de 6 litros



Volt/Hz	l/min (CFM) *	l (Gal.)	Watt	dBA	Kg (Lbs)	Kg (Lbs)
230/50 115/60	18.5 (0.65) 22.5 (0.8)	6 (1.58)	200 240	40	19 (42)	20 (44)

* = @ 5 bar (70 PSI)

	A mm	B mm	C mm
	360	350	340
	380	380	440



SIL-AIR 50/12



50 l/min - 1.77 CFM

8 bar - 116 psi

Modello portatile con serbatoio orizzontale 6 litri
Portable model with horizontal 6-l air receiver

Modèle portatif avec réservoir horizontal 6 litres

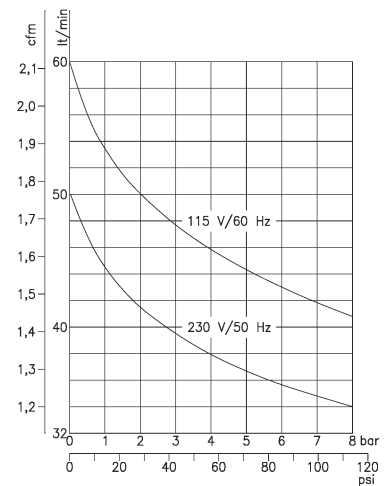
Tragbares Modell mit horizontalem 6-l-Druckbehälter

Modelo portátil con depósito horizontal de 6 litros

Volt/Hz	l/min (CFM) *	l (Gal.)	Watt	dBA	Kg (Lbs)	Kg (Lbs)
230/50 115/60	37 (1.3) 44 (1.55)	6 (1.58)	340 400	40	20 (44)	21(46)

* = @ 5 bar (70 PSI)

	A mm	B mm	C mm
	360	350	340
	380	380	440



OPZIONI / OPTIONALS / OPTIONS / SONDERZUBEHÖR / OPCIONES

SIL-AIR 50/12 AL



Motore con coperchio alettato

Motor with cooling head

Moteur avec couvercle à ailettes

Motor mit Kühlrippen

Motor con cabeza aletada

SIL-AIR 30/6

25 l/min - 0.88 CFM

8 bar - 116 psi

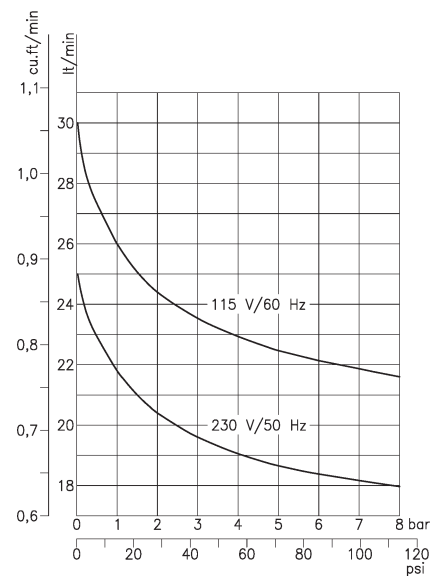


Modello portatile con serbatoio verticale 6 litri
Portable model with vertical 6-l air receiver
Modèle portatif avec réservoir vertical 6 litres
Tragbares Modell mit vertikalem 6-l-Druckbehälter
Modelo portátil con depósito vertical de 6 litros

Volt/Hz	l/min (CFM) *	l (Gal.)	Watt	dBA	Kg (Lbs)	Kg (Lbs)
230/50 115/60	18.5 (0.65) 22.5 (0.8)	6 (1.58)	200 240	40	17 (37)	18 (40)

* = @ 5 bar (70 PSI)

	A mm	B mm	C mm
	300	300	440
	340	340	500



SIL-AIR 30/9

25 l/min - 0.88 CFM

8 bar - 116 psi

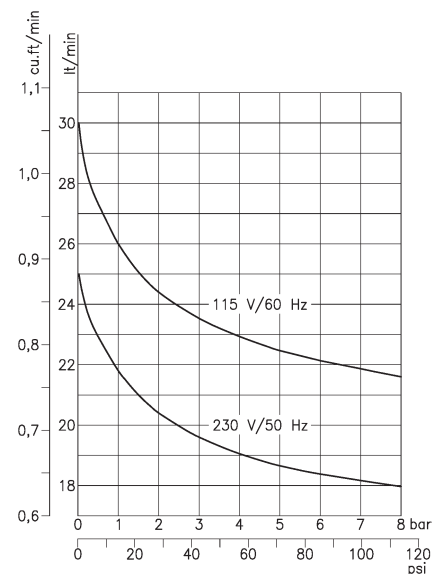


Modello portatile con serbatoio verticale 9 litri
Portable model with vertical 9-l air receiver
Modèle portatif avec réservoir vertical 9 litres
Tragbares Modell mit vertikalem 9-l-Druckbehälter
Modelo portátil con depósito vertical de 9 litros

Volt/Hz	l/min (CFM) *	l (Gal.)	Watt	dBA	Kg (Lbs)	Kg (Lbs)
230/50 115/60	18.5 (0.65) 22.5 (0.8)	9 (2.38)	200 240	40	18 (40)	19 (42)

* = @ 5 bar (70 PSI)

	A mm	B mm	C mm
	330	330	470
	340	340	500



SIL-AIR 50/6



50 l/min - 1.77 CFM

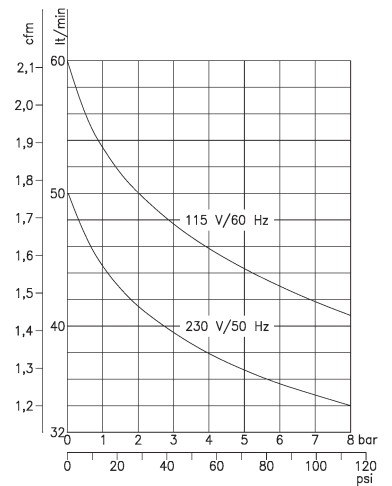
8 bar - 116 psi

Modello portatile con serbatoio verticale 6 litri
Portable model with vertical 6-l air receiver
Modèle portatif avec réservoir vertical 6 litres
Tragbares Modell mit vertikalem 6-l-Druckbehälter
Modelo portátil con depósito vertical de 6 litros

Volt/Hz	l/min (CFM)	l (Gal.)	Watt	dBA	Kg (Lbs)	Kg (Lbs)
230/50	37 (1.3)	6 (1.58)	340	40	20 (44)	21 (46)
115/60	44 (1.55)		400			

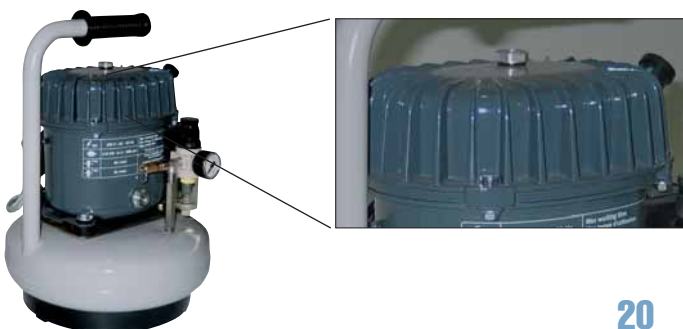
* = @ 5 bar (70 PSI)

	A mm	B mm	C mm
	300	300	440
	340	340	500



OPZIONI / OPTIONALS / OPTIONS / SONDERZUBEHÖR / OPCIONES

SIL-AIR 50/6 AL



Motore con coperchio alettato
Motor with cooling head
Moteur avec couvercle à ailettes
Motor mit Kühlrippen
Motor con cabeza aletada

SIL-AIR 50/9



50 l/min - 1.77 CFM

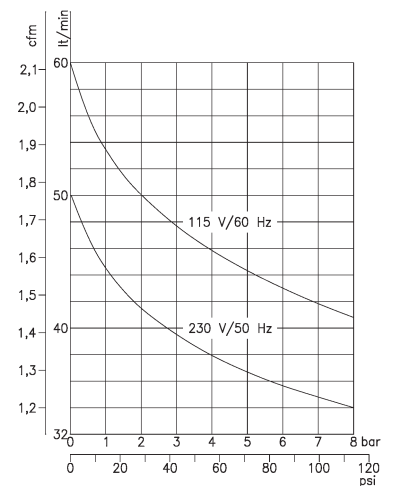
8 bar - 116 psi

Modello portatile con serbatoio verticale 9 litri
Portable model with vertical 9-l air receiver
Modèle portatif avec réservoir vertical 9 litres
Tragbares Modell mit vertikalem 9-l-Druckbehälter
Modelo portátil con depósito vertical de 9 litros

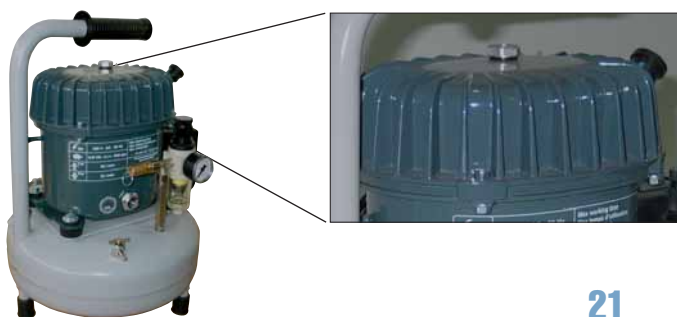
Volt/Hz	l/min (CFM) *	l (Gal.)	Watt	dBA	Kg (Lbs)	Kg (Lbs)
230/50	37 (1.3)	9 (2.38)	340	40	21 (44)	22 (48)
115/60	44 (1.55)		400			

* = @ 5 bar (70 PSI)

	A mm	B mm	C mm
	330	330	470
	340	340	500



OPZIONI / OPTIONALS / OPTIONS / SONDERZUBEHÖR / OPCIONES



SIL-AIR 50/9 AL

Motore con coperchio alettato
Motor with cooling head
Moteur avec couvercle à ailettes
Motor mit Kühlrippen
Motor con cabeza aletada

SIL-AIR 50/15



50 l/min - 1.77 CFM

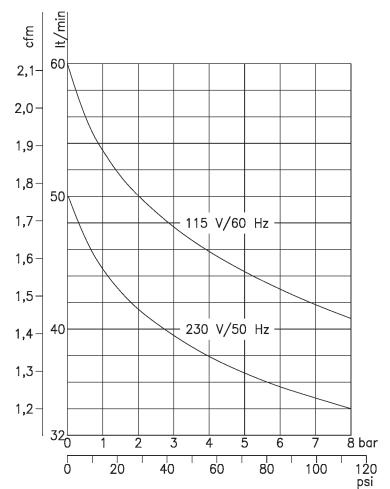
8 bar - 116 psi

Modello portatile con serbatoio verticale 15 litri
 Portable model with vertical 15-l air receiver
 Modèle portatif avec réservoir vertical 15 litres
 Tragbares Modell mit vertikalem 15-l-Druckbehälter
 Modelo portátil con depósito vertical de 15 litros

Volt/Hz	l/min (CFM) *	l (Gal.)	Watt	dBA	Kg (Lbs)	Kg (Lbs)
230/50	37 (1.3)	15 (3.96)	340	40	23 (51)	25 (55)
115/60	44 (1.55)		400			

* = @ 5 bar (70 PSI)

	A mm	B mm	C mm
	350	350	550
	370	370	670



OPZIONI / OPTIONALS / OPTIONS / SONDERZUBEHÖR / OPCIONES

SIL-AIR 50/15 AL



Motore con coperchio alettato
 Motor with cooling head
 Moteur avec couvercle à ailettes
 Motor mit Kühlrippen
 Motor con cabeza aletada

SIL-AIR 50/24

50 l/min - 1.77 CFM

8 bar - 116 psi



Modello portatile con serbatoio verticale 24 litri

Portable model with vertical 24-l air receiver

Modèle portatif avec réservoir vertical 24 litres

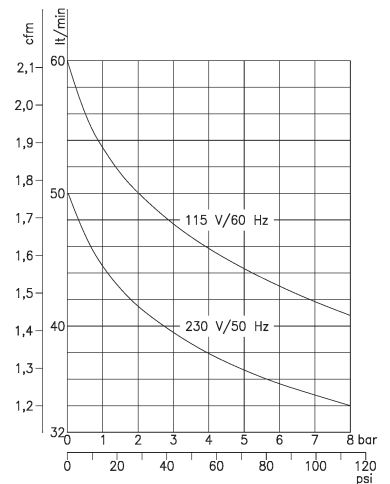
Tragbares Modell mit vertikalem 24-l-Druckbehälter

Modelo portátil con depósito vertical de 24 litros

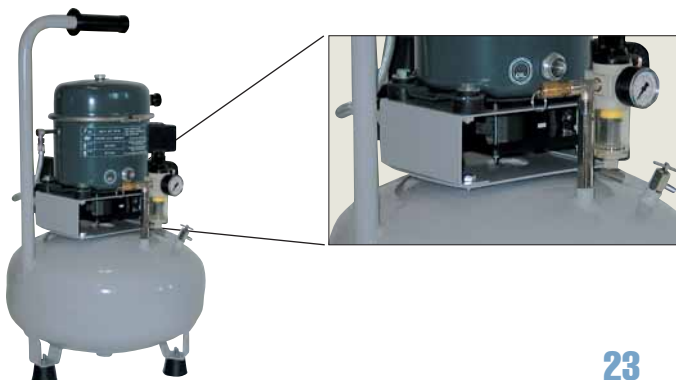
Volt/Hz	l/min (CFM) *	l (Gal.)	Watt	dBA	Kg (Lbs)	Kg (Lbs)
230/50	37 (1.3)	24 (6.34)	340	40	27 (60)	29 (64)
115/60	44 (1.55)		400			

* = @ 5 bar (70 PSI)

	A mm	B mm	C mm
	400	400	600
	420	420	640



OPZIONI / OPTIONALS / OPTIONS / SONDERZUBEHÖR / OPCIONES



SIL-AIR 50/24 V

Motore con ventola di raffreddamento

Model with cooling fan

Modèle avec ventilateur de refroidissement

Modell mit zusätzlichem Kühlventilator

Modelo con ventilador de enfriamiento

SIL-AIR 50/24AL



50 l/min - 1.77 CFM

8 bar - 116 psi

Modello portatile con serbatoio verticale 24 litri

Portable model with vertical 24-l air receiver

Modèle portatif avec réservoir vertical 24 litres

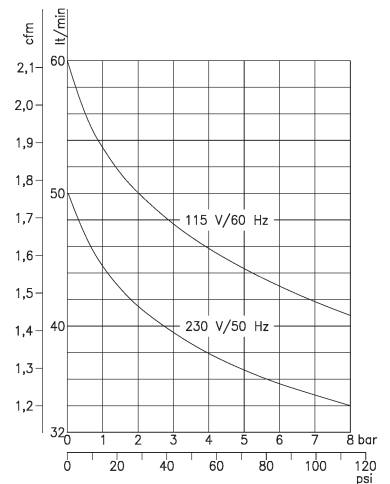
Tragbares Modell mit vertikalem 24-l-Druckbehälter

Modelo portátil con depósito vertical de 24 litros

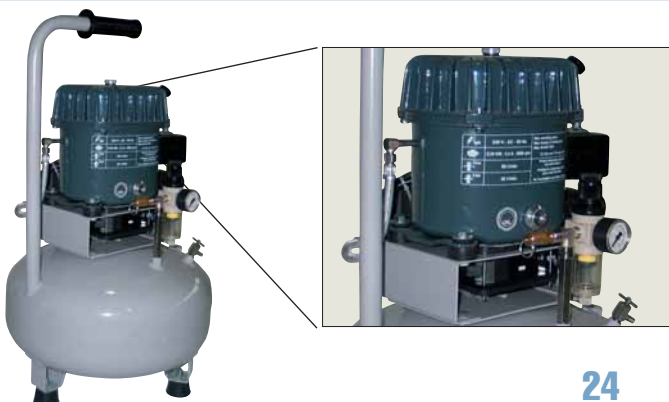
Volt/Hz	l/min (CFM) *	l (Gal.)	Watt	dBA	Kg (Lbs)	Kg (Lbs)
230/50	37 (1.3)	24 (6.34)	340	40	27 (60)	29 (64)
115/60	44 (1.55)		400			

* = @ 5 bar (70 PSI)

	A mm	B mm	C mm
	400	400	600
	420	420	640



OPZIONI / OPTIONALS / OPTIONS / SONDERZUBEHÖR / OPCIONES



SIL-AIR 50/24 V AL

Motore con coperchio alettato e ventola

Motor with cooling head and fan

Moteur avec couvercle à ailettes et ventilateur

Motor mit Kühlrippen und zusätzlichem Kühlventilator

Motor con cabeza aletada y con ventilador de

enfriamiento

SIL-AIR 100/24

100 l/min - 3.53 CFM

8 bar - 116 psi

Modello carrellato con 2 motori
 Trolley-mounted model with two motors
 Modèle sur chariot avec 2 moteurs
 Fahrbares Modell mit 2 Verdichtern
 Modelo con ruedas y 2 motores

SIL-AIR 100/24 V

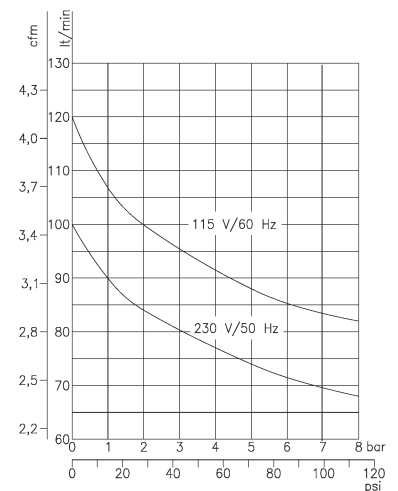
Modello con ventole di raffreddamento
 Model with cooling fans
 Modèle avec ventilateurs de refroidissement
 Modell mit Kühlventilatoren
 Modelo con ventiladores de enfriamiento



Volt/Hz	l/min (CFM) *	l (Gal.)	Watt	dBA	Kg (Lbs)	Kg (Lbs)
230/50	74 (2.6)	24 (6.34)	680	42	48 (106)	54 (119)
115/60	88 (3.1)		800			

* = @ 5 bar (70 PSI)

	A mm	B mm	C mm
	360	650	550
	370	800	610



OPZIONI / OPTIONALS / OPTIONS / SONDERZUBEHÖR / OPCIONES



SIL-AIR 100/24 AL

Motori con coperchi alettati
 Motors with cooling heads
 Moteurs avec couvercles à ailettes
 Motoren mit Kühlrippen
 Motores con cabezas aletadas

SIL-AIR 100/50

100 l/min - 3.53 CFM

8 bar - 116 psi

Modello carrellato con 2 motori
 Trolley-mounted model with two motors
 Modèle sur chariot avec 2 moteurs
 Fahrbares Modell mit 2 Verdichtern
 Modelo con ruedas y 2 motores

SIL-AIR 100/50 V

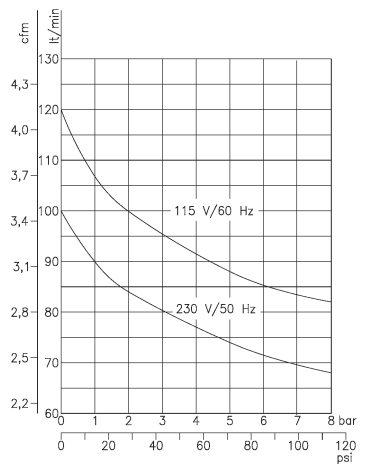
Modello con ventole di raffreddamento
 Model with cooling fans
 Modèle avec ventilateurs de refroidissement
 Modell mit Kühlventilatoren
 Modelo con ventiladores de enfriamiento



Volt/Hz	l/min (CFM) *	l (Gal.)	Watt	dBA	Kg (Lbs)	Kg (Lbs)
230/50	74 (2.6)	50 (13.2)	680	42	60 (132)	67 (148)
115/60	88 (3.1)		400			

* = @ 5 bar (70 PSI)

	A mm	B mm	C mm
	400	860	750
	500	900	800



OPZIONI / OPTIONALS / OPTIONS / SONDERZUBEHÖR / OPCIONES



SIL-AIR 100/50 AL

Motori con coperchi alettati
 Motors with cooling heads
 Moteurs avec couvercles à ailettes
 Motoren mit Kühlrippen
 Motores con cabezas aletadas

SIL-AIR 150/50

150 l/min - 5.30 CFM

8 bar - 116 psi

Modello carrellato con 3 motori
 Trolley-mounted model with 3 motors
 Modèle sur chariot avec 3 moteurs
 Fahrbares Modell mit 3 Verdichtern
 Modelo con ruedas y 3 motores

SIL-AIR 150/50 V

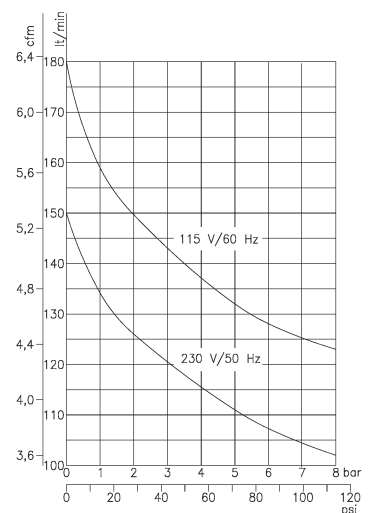
Modello con ventole di raffreddamento
 Model with cooling fans
 Modèle avec ventilateurs de refroidissement
 Modell mit Kühlventilatoren
 Modelo con ventiladores de enfriamiento



Volt/Hz	l/min (CFM) *	l (Gal.)	Watt	dBA	Kg (Lbs)	Kg (Lbs)
230/50	111 (3.9)	50 (13.2)	1020	43	75 (165)	83 (183)
115/60	132 (4.65)		1200			

* = @ 5 bar (70 PSI)

	A mm	B mm	C mm
	400	860	750
	500	900	800



OPZIONI / OPTIONALS / OPTIONS / SONDERZUBEHÖR / OPCIONES



SIL-AIR 150/50 AL

Motori con coperchi alettati
 Motors with cooling heads
 Moteurs avec couvercles à ailettes
 Motoren mit Kühlrippen
 Motores con cabezas aletadas

SIL-AIR 200/100



200 l/min - 7.06 CFM

8 bar - 116 psi

Modello con 4 motori

Model with 4 motors

Modèle avec 4 moteurs

Modell mit 4 Verdichtern

Modelo con 4 motores

SIL-AIR 200/100 V

Modello con ventole di raffreddamento

Model with cooling fans

Modèle avec ventilateurs de refroidissement

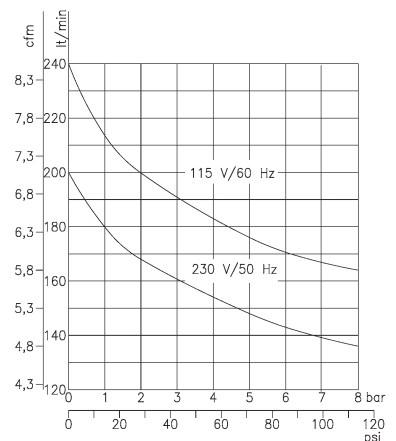
Modell mit Kühlventilatoren

Modelo con ventiladores de enfriamiento

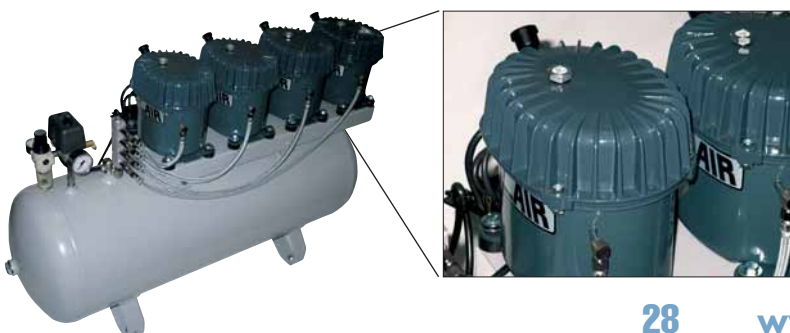
Volt/Hz	l/min (CFM) *	l (Gal.)	Watt	dBA	Kg (Lbs)	Kg (Lbs)
230/50	148 (5.2)	100 (26.4)	1360	44	95 (209)	125 (276)
115/60	176 (6.2)		1600			

* = @ 5 bar (70 PSI)

	A mm	B mm	C mm
	340	1120	730
	770	1470	1060



OPZIONI / OPTIONALS / OPTIONS / SONDERZUBEHÖR / OPCIONES



SIL-AIR 200/100 AL

Motori con coperchi alettati

Motors with cooling heads

Moteurs avec couvercles à ailettes

Motoren mit Kühlrippen

Motores con cabezas aletadas

X1



22 l/min - 0.78 CFM

6 bar - 87 psi

Compressore portatile
Portable compressor
Compresseur portable
Tragbarer Kompressor
Compresor portátil

Volt/Hz	l/min (CFM) *	l (Gal.)	Watt	dBA	Kg (Lbs)
230/50	10 (0.35)	-	200	55	4.3 (9.5)

	A mm	B mm	C mm
	160	220	220
	250	300	260

* = @ 2 bar (29 PSI)

X1A



22 l/min - 0.78 CFM

6 bar - 87 psi max

Compressore portatile automatico
Automatic portable compressor
Compresseur portable automatique
Tragbarer automatischer Kompressor
Compresor portátil automático

Doppio funzionamento: a) automatico con pressostato, b) in continuo
 Double operation: a) automatic with pressure switch, b) continuous
 Double service: a) automatique avec pressostat, b) en continu
 Doppelbetrieb: a) automatisch mit Druckschalter, b) durchgehend
 Doble servicio: a) automático con presostato, b) en continuo

Volt/Hz	l/min (CFM) *	l (Gal.)	Watt	dBA	Kg (Lbs)
230/50	10 (0.35)	-	200	55	4.4 (9.7)

	A mm	B mm	C mm
	160	220	220
	250	300	260

* = @ 2 bar (29 PSI)

X1AS



22 l/min - 0.78 CFM

6 bar - 87 psi max



Compressore automatico con riduttore filtro e tubo spiralato
Automatic compressor with filter regulator and coiled hose
Compresseur automatique avec filtre régulateur et flexible à spirales
Automatischer Kompressor mit Filter-/Druckregler und Spiralschlauch
Compresor automático con filtro regulador y tubo a espiral

Doppio funzionamento: a) automatico con pressostato, b) in continuo
 Double operation: a) automatic with pressure switch, b) continuous
 Double service: a) automatique avec pressostat, b) en continu
 Doppelbetrieb: a) automatisch mit Druckschalter, b) durchgehend
 Doble servicio: a) automático con presostato, b) en continuo

Volt/Hz	l/min (CFM) *	l (Gal.)	Watt	dBA	Kg (Lbs)
230/50	10 (0.35)	-	200	55	4.8 (10.6)

	A mm	B mm	C mm
	160	295	230
	250	300	260

* = @ 2 bar (29 PSI)

TC108



NEW

18 l/min - 0.6 CFM

3.8 bar - 55 psi

Compressore portatile con regolatore di pressione
 Portable compressor with pressure regulator
 Compresseur portable avec mano-détendeur
 Tragbarer Kompressor mit Druckregler
 Compresor portátil con regulador de presión

Volt/Hz	bar (PSI)	Watt	dbA	Kg (Lbs)	l/min (CFM)
220/50	3.8 (55)	75	45	3.4 (7.5)	12 (0.42)

* = @ 1 bar (12 PSI)

	A mm	B mm	C mm
	120	250	180

TC108 - Beauty

Speciale per applicazioni di cosmesi
 Special for beauty applications
 Spécial pour la les applications de beauté
 Besonders geeignet für Kosmetik
 Especial para aplicaciones cosméticas



TC108/C



NEW

18 l/min - 0.6 CFM

3.8 bar - 55 psi

Compressore portatile con regolatore di pressione
 Portable compressor with pressure regulator
 Compresseur portable avec mano-détendeur
 Tragbarer Kompressor mit Druckregler
 Compresor portátil con regulador de presión

Volt/Hz	bar (PSI)	Watt	dbA	Kg (Lbs)	l/min (CFM)
220/50	3.8 (55)	75	45	5.1 (11.2)	12 (0.42)

* = @ 1 bar (12 PSI)

	A mm	B mm	C mm
	170	280	220

TC108/SPECIAL

18 l/min - 0.6 CFM

3.8 bar - 55 psi

Compressore portatile con regolatore di pressione
 Portable compressor with pressure regulator
 Compresseur portable avec mano-détendeur
 Tragbarer Kompressor mit Druckregler
 Compresor portátil con regulador de presión



Modello con serbatoio 1.5 l
 Model with 1.5 l-air receiver
 Modèle avec réservoir 1.5 l
 Modell mit 1.5 l-Druckbehälter
 Modelo con depósito de 1.5 l

Volt/Hz	bar (PSI)	Watt	l (Gal.)	dbA	Kg (Lbs)	l/min (CFM)
220/50	3.8 (55)	75	1.5 (0.4)	45	8.0 (17.6)	12 (0.42)

* = @ 1 bar (12 PSI)

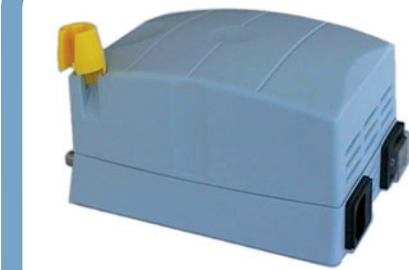
	A mm	B mm	C mm
	170	300	340

HOBBY AIR

10 l/min - 0.36 CFM

2.5 bar - 36 psi max

Compressore compatto portatile
 Compact, portable compressor
 Compresseur portable et compact
 Kompakter und tragbarer Kompressor
 Compresor compacto portátil



Volt/Hz	l/min (CFM)	bar (PSI)	Watt	dbA	Kg (Lbs)
230/50 115/60	5 (0.18)	2.5 (35)	135 210	53	1.6 (3.5)

* = @ 1 bar (14 PSI)

	A mm	B mm	C mm
	170	210	105

BOX AIR



10 l/min - 0.36 CFM

2.5 bar - 36 psi

Compressore compatto portatile
Compact, portable compressor
Compresseur portable et compact
Kompakter und tragbarer Kompressor
Compresor compacto portátil

	Volt/Hz	l/min (CFM)	bar (PSI)	Watt	dbA	Kg (Lbs)
	230/50 115/60	5 (0.18)	2.5 (35)	60 80	57	2 (4.5)

* = @ 1 bar (14 PSI)

	A mm	B mm	C mm
	190	290	140

BABY S



10 l/min - 0.36 CFM

2.5 bar - 36 psi

Compressore compatto portatile
Compact, portable compressor
Compresseur portable et compact
Kompakter und tragbarer Kompressor
Compresor compacto portátil

	Volt/Hz	l/min (CFM)	bar (PSI)	Watt	l (Gal.)	dbA	Kg (Lbs)
	230/50 115/60	5 (0.18)	2.5 (35)	60 80	0.25 (0.06)	57	2.2 (4.9)

* = @ 1 bar (14 PSI)

	A mm	B mm	C mm
	135	230	190

AIR MATIC



13 l/min - 0.46 CFM

3 bar - 44 psi

Compressore compatto portatile
Compact, portable compressor
Compresseur portable et compact
Kompakter und tragbarer Kompressor
Compresor compacto portátil

	Volt/Hz	l/min (CFM) *	bar (PSI)	Watt	l (Gal.)	dbA	Kg (Lbs)
	230/50 115/60	8 (0.29)	3 (42)	80 100	0.1 (0.03)	47	2.9 (6.3)

* = @ 1 bar (14 PSI)

	A mm	B mm	C mm
	200	245	165

MONDIAL AIR



13 l/min - 0.46 CFM

3 bar - 44 psi

Compressore compatto portatile
Compact, portable compressor
Compresseur portable et compact
Kompakter und tragbarer Kompressor
Compresor compacto portátil

	Volt/Hz	l/min (CFM) *	bar (PSI)	Watt	l (Gal.)	dbA	Kg (Lbs)
	230/50 115/60	8 (0.29)	3 (42)	80 100	0.1 (0.03)	47	2.6 (5.7)

* = @ 1 bar (14 PSI)

	A mm	B mm	C mm
	235	185	190

WERATHER ONE



10 l/min - 0.36 CFM

2.5 bar - 36 psi

Compressore compatto portatile
Compact, portable compressor
Compresseur portable et compact
Kompakter und tragbarer Kompressor
Compresor compacto portátil

	Volt/Hz	l/min (CFM) *	bar	Watt	l (Gal.)	dBA	Kg (Lbs)
	230/50 115/60	5 (0.18)	2.5 (35)	60	1 (0.26)	57	2.8 (6.2)

* = @ 1 bar (14 PSI)

	A mm	B mm	C mm
	140	330	270

WERATHER TWO - WERATHER THREE



13 l/min - 0.46 CFM

26 l/min - 0.92 CFM

3 bar - 44 psi

4 bar - 58 psi

Compressore compatto portatile
Compact, portable compressor
Compresseur portable et compact
Kompakter und tragbarer Kompressor
Compresor compacto portátil

	Volt/Hz	l/min (CFM)	bar (PSI)	Watt	l (Gal.)	dBA	Kg (Lbs)
W. TWO	230/50 115/60	8 (0.29)	3 (40)	80 100	0.25 (0.06)	54	3.2 (7)
W. THREE	230/50 115/60	20 (0.72)	4 (55)	73 100	0.25 (0.06)	54	4.8 (10.6)

* = @ 1 bar (14 PSI)

	A mm	B mm	C mm
W. TWO 	150	220	190
W. THREE 	150	300	230

WERTHER MAC



60 l/min - 2.12 CFM
 3.5 bar - 51 psi

Compressore a membrana
Diaphragm compressor
Compresseur à membrane
Membrankompressor
Compresor con membrana

Volt/Hz	l/min (CFM) *	bar (PSI)	Watt	dBA	Kg (Lbs)
230/50	32 (1.15)	3.5 (51)	220	85	5.3 (11.7)
115/60	35 (1.25)		220		

* = @ 1 bar (14 PSI)



A mm	B mm	C mm
170	260	250

OPZIONI / OPTIONALS / OPTIONS / SONDERZUBEHÖR / OPCIONES

WERTHER MAC A



Modello con pressostato
Model with pressure switch
Modèle avec pressostat
Modell mit Druckschalter
Modelo con presostato

Volt/Hz	l/min (CFM) *	bar (PSI)	Watt	dBA	Kg (Lbs)
230/50	26 (0.93)	2.8 (41)	220	85	5.4 (12)
115/60	30 (1.07)				

* = @ 1 bar (14 PSI)



A mm	B mm	C mm
170	260	250

Black Widow (AA071)

NEW



36.8 l/min - 1.3 CFM

8 bar - 116 psi

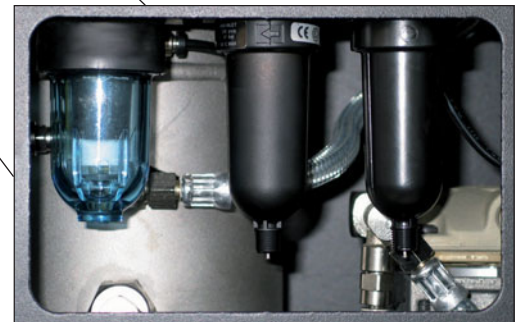
Compressore a secco "low noise"

Oil-less, low noise compressor

Compresseur à sec insonorisé

Ölfreier Kompressor mit extra-niedrigem Lärmpegel

Compressor s n aceite "bajo ruido"



								Servizio Duty cycle
Volt/Hz	l/min (CFM)	bar (PSI)	Watt	l (Gal.)	dbA	Kg (Lbs)	l/min (CFM) *	
230/50 115/60	36.8 (1.3) 45 (1.6)	8 (116)	270 325	3.5 (0.9)	55	12 (26.5)	21.3 (0.76) 25 (0.9)	100%

* = @ 5 bar (72.5 PSI)

	A mm	B mm	C mm
	230	380	390

Black Mamba (AA063)

NEW



91 l/min - 3.25 CFM

7 bar - 102 psi

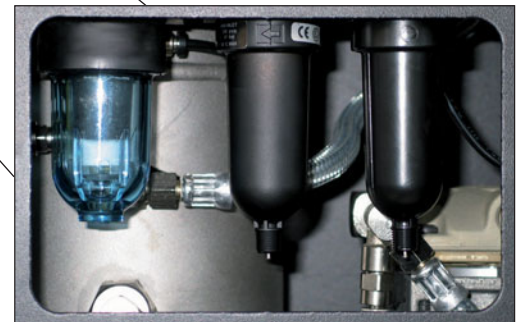
Compressore a secco "low noise"

Oil-less, low noise compressor

Compresseur à sec insonorisé

Ölfreier Kompressor mit extra-niedrigem Lärmpegel

Compresor sïn aceite "bajo ruido"



								Servizio Duty cycle
Volt/Hz	l/min (CFM)	bar (PSI)	Watt	l (Gal.)	dbA	Kg (Lbs)	l/min (CFM) *	
230/50 115/60	91 (3.25) 111 (3.96)	7 (102)	501 572	3.5 (0.9)	56	15 (33.1)	52 (1.86) 61.5 (2.2)	100%

* = @ 5 bar (72.5 PSI)

Black Mamba

	A mm	B mm	C mm
	230	440	390

Baby Mamba

NEW



91 l/min - 3.25 CFM

7 bar - 102 psi

Compressore a secco "low noise"

Oil-less, low noise compressor

Compresseur à sec insonorisé

Ölfreier Kompressor mit extra-niedrigem Lärmpegel

Compresor s'ín aceite "bajo ruido"

Baby Mamba Trolley



Volt/Hz	l/min (CFM)	bar (PSI)	Watt	l (Gal.)	dbA	Kg (Lbs)	l/min (CFM) *
230/50 115/60	91 (3.25) 88 (3.14)	7 (102)	450 520	3.5 (0.9)	56	18 (39.6) 17 (37.5)	49 (1.75) 41 (1.46)

* = @ 5 bar (72.5 PSI)

	A mm	B mm	C mm
	230	440	390

Double Mamba white

NEW



180 l/min - 6.3 CFM

7.5 bar - 106 psi

Compressore a secco "low noise"

Oil-less, low noise compressor

Compresseur à sec insonorisé

Ölfreier Kompressor mit extra-niedrigem Lärmpegel

Compresor sin aceite "bajo ruido"

Modello portatile con serbatoio 6 litri

Portable model with 6-l air receiver

Modèle portatif avec réservoir 6 litres

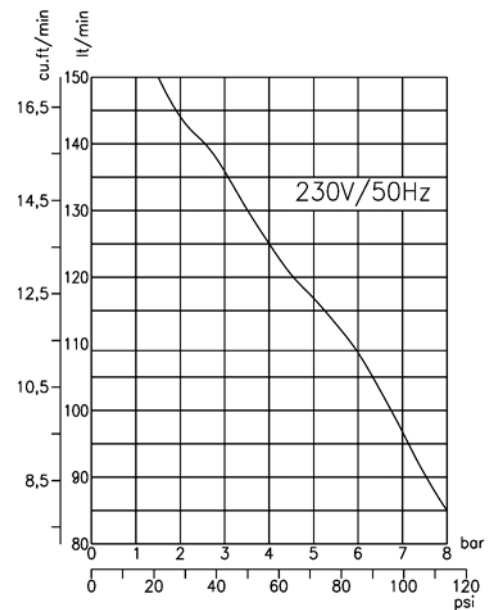
Tragbares Modell 6-l-Druckbehälter

Modelo portátil con depósito de 6 litros

Volt/Hz	l/min (CFM) *	l (Gal.)	Watt	dBA	Kg (Lbs)	Kg (Lbs)
230/50	130 (4.5)	6 (1.5)	775	62	42 (92)	54 (118)

* = @ 5 bar (70 PSI)

	A mm	B mm	C mm
	440	440	460



Serbatoio verniciato (inox in opzione)

Coated air receiver (stainless steel as option)

Réservoir verni (inox en option)

Druckbehälter beschichtet (optional aus Inox)

Cisterna barnizada (inox en opción)

Spectrum 2000

Serbatoio multicolore per aeropenne con selettore rapido del colore
Multicolor feed reservoir for airbrushes with quick colour changer
Réservoir multicolore pour aérographe avec sélecteur rapide de la couleur
Multicolor-Farbtank für Airbrush-Pistolen mit Schnell-Farbwechsler
Deposito multicolor para aerógrafo con cambiador rapido de color



- Possibilità di usare 9 tipi di colore contemporaneamente
- Facile uso con cambio colore manuale istantaneo posizionato sullo stesso aerografo
- Regolatore di pressione da 0 a 2 bar; questa regolazione permette di ottenere ampia possibilità di speciali effetti pittorici
- Possibilità di mescolare 2 colori da 2 boccetti adiacenti
- Possibilità di uso sia in orizzontale che in verticale

- Possibilité d'utiliser 9 types de couleurs en même temps
- Utilisation facile avec changement de couleur manuel instantané placé sur l'aérographe
- Régulateur de pression de 0 à 2 bars : ce réglage permet d'obtenir une vaste gamme d'effets spéciaux
- Possibilité de mélanger 2 couleurs contenues dans 2 flacons voisins
- Possibilité d'utilisation aussi bien horizontale que verticale

- 9 colors available without change or cleaning of airbrush
- Easy color selection just turn dial at bottom of airbrush
- Pressure Regulator adjustable from 0-2 bar, (0-29 psi). Airbrushing with pressurized paint will allow a large variety of special effects, that can only be accomplished with the SPECTRUM 2000
- Two adjoining colors can be mixed into an endless variety of color shades
- Versatility: Airbrush can be used vertical, horizontal or upside down

- Gleichzeitige Verwendung von 9 Farben
- Einfachste Handhabung: Farbwechsel durch Betätigung eines Einstellrings
- Druckregler mit Einstellbereich von 0 - 2 bar: dadurch können herrliche Farb- und Texturereffekte erzielt werden
- Farbenmischung: zwei Farben aus nebeneinanderliegenden Farbgläsern können stufenlos miteinander vermischt werden
- Richtungsunabhängiger Einsatz: das Gerät kann sowohl in Vertikal-als auch in Horizontallage verwendet werden



- Posibilidad de utilizar 9 tipos de color contemporaneamente
- Uso sencillo con cambio de color manual instantaneo colocado sobre el mismo aerógrafo
- Regulador de presión de 0 - 2 bar; esta regulación permite de conseguir amplia posibilidad de efectos especiales expresivos
- Posibilidad de mezclar 2 colores de 2 botellitas adyacentes
- Posibilidad de uso en horizontal como en vertical

PERSONALIZZAZIONI / PERSONALIZATIONS / PERSONNALISATIONS / SONDERANFERTIGUNGEN / PERSONALIZACIONES

La Werther International S.p.A è in grado di fornire ai suoi Clienti modelli e soluzioni personalizzate

Werther International Spa are keen to deliver personalized compressors or custom made technical solutions. Don't hesitate to contact us for more details!

La Société Werther International Spa est en mesure de livrer compresseurs personnalisés et solutions techniques. Nous consulter!

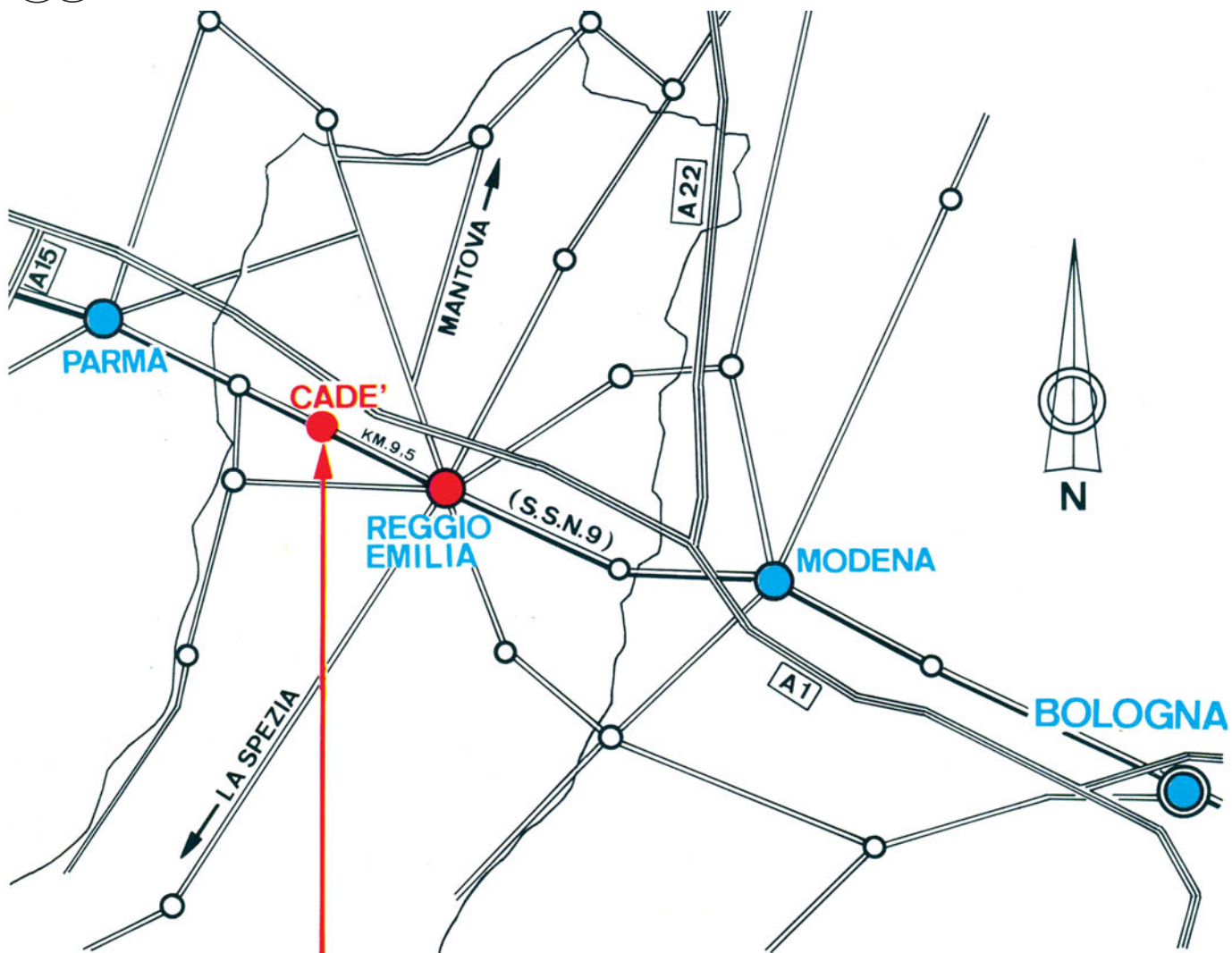
Werther International freut sich, Sondermodelle und kundenspezifische technische Lösungen zu erarbeiten. Bitte sprechen Sie mit uns über Ihre Anforderungen!

Werther International Spa esta dispuesta a la realización de modelos especiales. Por favor contactenos. Su consulta no molesta!

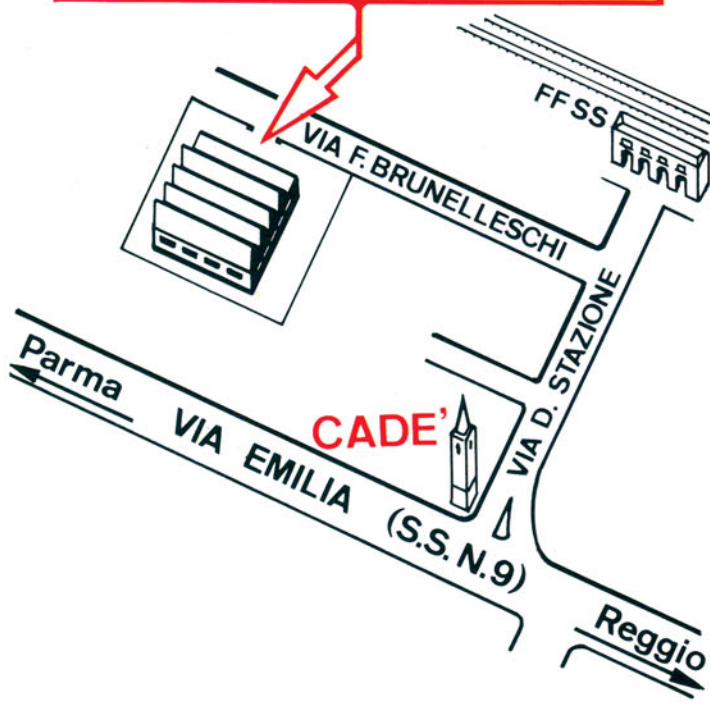


RACCORDI / RACCORDS / ANSCHLÜSSE / RACORES





WERTHER INTERNATIONAL





WERTHER INTERNATIONAL S.p.A.

Via F. Brunelleschi, 12 - 42040 Cadè (RE) Italy - Tel. ++39 0522 9431 - Fax ++39 0522 941997

www.werthercompressors.com - e-mail: compressors@wertherint.com